

## Quelques Précisions

- Haïku : un tercet (3 vers) de 5/7/5 pieds

- Senryu : un tercet (3 vers) faisant un total de 17 pieds et incluant une dimension politique ou érotique ou humoristique. Le senryū a pour sujet les faiblesses humaines et non pas la nature. Le senryū est souvent cynique alors que le haïku est sérieux.

- Tanka : un tercet (3 vers) suivi d'un distique (2 vers) de respectivement 5/7/5 pieds et 7/7 pieds. Un tanka soucieux du respect des règles originelles doit ainsi marquer une légère pause entre les deux et ne traiter que d'un seul sujet à la fois. Il peut questionner mais ne donne aucune réponse. Le tanka est basé sur l'observation, non sur la réflexion. Il doit être un ressenti sincère et vécu non imaginé. La première montre une image naturelle, tandis que la seconde peut éventuellement exprimer des sentiments humains ressentis, liés au sujet précédent, sans que cela soit une règle absolue.

Une composition s'écrit comme suit :

\* La composition en français doit être sur 3 lignes (5 lignes pour un tanka), pour compenser la faiblesse rythmique du français par rapport au japonais.

\* Les rimes sont possibles mais elles n'existent pas dans les haïku/senryu /tanka japonais.

\* Le KIGO (ou "mot de saison") est OBLIGATOIRE pour les haïku. Un KIGO peut être une fleur, un animal, un astre, un fruit, une saison, un insecte, un mois, un évènement "temporel" etc.

\* Pour la rhétorique : normalement les métaphores sont interdites pour les haïku.

Concernant le décomptage des syllabes, qui sur la Voix amène souvent des polémiques, voici les règles utilisées au cas où on vous demanderait la justification. Mais évidemment cela reste une question délicate.

Traitement de l'"e" caduc :

1. Il compte toujours comme syllabe, quand il est placé entre deux consonnes.
2. Il ne compte pas comme syllabe devant un mot commençant par une voyelle ou un h muet.
3. Il ne compte pas à la fin du vers même suivi des consonnes "nt", "s"
4. MAIS, dans le vers, si il est suivi des consonnes "s", "nt" ; il compte alors toujours pour une syllabe, même devant une voyelle ou un h muet.
5. Placé à l'intérieur d'un mot, entre une voyelle et une consonne, il ne compte pas.